



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT  
RTU refrigerante anticongelante

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

Em conformidade com o Regulamento (UE) N.º 1907/2006, na redacção revista. - SDSGHS\_PT

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

#### 1.1 Identificador do produto

Nome comercial : Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU  
refrigerante anticongelante

Código do produto : 887809

#### 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilizações recomendadas : Refrigerante e anticongelante.

#### 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht  
Holanda  
+31 (0)78 654 3500 (nos Países Baixos), ou  
contacte seu representante local do serviço  
de apoio ao cliente

SDS@valvoline.com

#### 1.4 Número de telefone de emergência

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654), ou  
contacte o seu número de telefone de emergência  
local + 800 250 250

#### Informação do Produto

+31 (0)78 654 3500 (nos Países Baixos), ou  
contacte seu representante local do serviço de  
apoio ao cliente

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

#### 2.1 Classificação da substância ou mistura

##### Classificação (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)

Toxicidade aguda, Categoria 4

H302: Nocivo por ingestão.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos -  
exposição repetida, Categoria 2, Rim

H373: Pode afectar os órgãos após exposição  
prolongada ou repetida por ingestão.

#### 2.2 Elementos do rótulo

UFI : 6DEM-KSS5-G009-JP29



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT  
RTU refrigerante anticongelante

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

### Rótulo (REGULAMENTO (CE) N.o 1272/2008)

Pictogramas de perigo :



Palavra-sinal : Atenção

Advertências de perigo : H302 Nocivo por ingestão.  
H373 Pode afectar os órgãos (Rim) após  
exposição prolongada ou repetida por  
ingestão.

Recomendações de prudência : P101 Se for necessário consultar um médico,  
mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.  
P102 Manter fora do alcance das crianças.  
**Prevenção:**  
P260 Não respirar as poeiras/ fumos/ gases/  
névoas/ vapores/ aerossóis.  
P264 Lavar a pele cuidadosamente após  
manuseamento.  
P270 Não comer, beber ou fumar durante a  
utilização deste produto.  
**Destruição:**  
P501 Eliminar o conteúdo/ recipiente em  
instalação aprovada de destruição de  
resíduos.

Componentes determinantes de perigo para o rótulo:

Etandiol  
2,2'-Oxidietanol  
nitrito de sódio

### 2.3 Outros perigos

A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

#### Conselhos adicionais

Não existe informação disponível.

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### 3.2 Misturas

#### Componentes perigosos



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT  
RTU refrigerante anticongelante

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

Nome Químico	No. CAS No. CE Número de registo	Classificação (REGULAMENTO (CE) N.o 1272/2008)	Concentração (%)
Etandiol	107-21-1 203-473-3 01-2119456816-28-xxxx	Acute Tox.4; H302 STOT RE2; H373	>= 50,00 - < 60,00
2,2'-Oxidietanol	111-46-6 203-872-2 01-2119457857-21-xxxx	Acute Tox.4; H302 STOT RE2; H373	>= 2,50 - < 5,00
nitrito de sódio	7632-00-0 231-555-9 01-2119471836-27-xxxx	Ox. Sol.3; H272 Acute Tox.3; H301 Eye Irrit.2; H319 Aquatic Acute1; H400	>= 0,10 - < 0,25

Para a explicação das abreviaturas ver seção 16.

### SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

#### 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

- Recomendação geral : Afastar da área perigosa.  
Mostrar esta ficha de segurança ao médico de serviço.  
Não deixar a vítima sozinha.
- Em caso de inalação : Se for respirado, levar a pessoa para o ar fresco.  
Se estiver inconsciente, pôr a pessoa na posição de recuperação ou obter uma opinião médica.  
No caso de problemas prolongados consultar um médico.
- Em caso de contacto com a pele : Primeiros socorros Normalmente não é necessária. No entanto, recomenda-se que as áreas expostas ser limpas por lavagem com água e sabão.
- Se entrar em contacto com os olhos : Lavar os olhos com água como precaução.  
Retirar as lentes de contacto.  
Proteger o olho não afectado.  
Se a irritação dos olhos continuar, consultar um especialista.
- Em caso de ingestão : Consultar o médico.  
Enxaguar a boca com água.  
Não dar leite nem bebidas alcoólicas.  
Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT  
RTU refrigerante anticongelante

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

No caso de problemas prolongados consultar um médico.

### 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Sintomas : Não apresenta sintomas conhecidos nem esperados.

Perigo : Nocivo por ingestão.  
Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida por ingestão.

### 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento : Sem perigos que necessitem de medidas de primeiros socorros especiais.

---

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### 5.1 Meios de extinção

Meios adequados de extinção : Adapte as medidas de combate a incêndios às condições do local e ao ambiente envolvente.  
Pulverização de água  
Espuma  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)  
Substância química seca

Meios inadequados de extinção : Jacto de água de grande volume

### 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigos específicos para combate a incêndios : Se o produto é aquecido acima do seu ponto de inflamação que irá produzir vapores suficientes para sustentar a combustão. Os vapores são mais pesados que o ar e podem viajar ao longo do chão e ser inflamado pelo calor(>,<)> luzes piloto, outras chamas e fontes de ignição em locais próximos do ponto de lançamento.  
Não deixar entrar a água utilizada para apagar o incêndio nos esgotos e nos cursos de água.

Produtos de combustão perigosos : Alcoois  
Aldeídos  
dióxido de carbono e monóxido de carbono  
éteres  
fumos tóxicos  
Hidrocarbonetos



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT  
RTU refrigerante anticongelante

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

### 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

- Equipamento especial de proteção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio : Em caso de incêndio, usar equipamento de respiração individual.
- Métodos específicos de extinção : O produto é compatível com o padrão dos agentes de combate contra incêndios.
- Informações adicionais : Procedimento standard para incêndios com produtos químicos.

---

## SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

### 6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

- Precauções individuais : Pessoas que não usem equipamento de protecção devem ser excluídas da área do derrame até que a limpeza tenha sido concluída.  
Cumprir todas as normas locais/comunitárias, regionais e nacionais aplicáveis.

### 6.2 Precauções a nível ambiental

- Precauções a nível ambiental : Evitar que o produto entre no sistema de esgotos.  
Prevenir dispersão ou derramamento, se seguro.  
Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respetivas.

### 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

- Métodos de limpeza : Impregnar com material absorvente inerte (por exemplo: areia, sílica gel, aglutinante ácido, aglutinante universal, serragem).  
Manter em recipientes fechados adequados, para eliminação.

### 6.4 Remissão para outras secções

- Para mais informações consultar a secção 8 ea secção 13 da ficha de dados de segurança.

---

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

### 7.1 Precauções para um manuseamento seguro



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT  
RTU refrigerante anticongelante

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

- Informação para um manuseamento seguro : Não respirar vapores/poeira.  
Não fumar.  
Contentor perigoso quando está vazio.  
Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de aplicação.  
Para a proteção individual ver a secção 8.  
Eliminar água de lavagem de acordo com o regulamento local e nacional.
- Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Medidas usuais de protecção preventiva contra incêndio.
- Medidas de higiene : Lavar as mãos antes das pausas, e no fim do dia de trabalho.  
Não comer nem beber durante a utilização. Não fumar durante a utilização.

### 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

- Requisitos para áreas de armazenagem e recipientes : Guardar o recipiente herméticamente fechado em lugar seco e bem ventilado.
- Outras informações : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

### 7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

- Utilizações específicas : Dados não disponíveis

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/ Proteção individual

### 8.1 Parâmetros de controlo

#### Limites de Exposição Ocupacional

Componentes	No. CAS	tipo de valor (Forma de exposição)	Parâmetros de controlo	Bases
Etandiol	107-21-1	TWA	20 ppm 52 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
		STEL	40 ppm 104 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
		VLE-CE (aerossol)	100 mg/m <sup>3</sup> aerossol	PT OEL
		oito horas	20 ppm 52 mg/m <sup>3</sup>	PT DL 305/2007
		curta duração	40 ppm	PT DL



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT  
RTU refrigerante anticongelante

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

			104 mg/m3	305/2007
--	--	--	-----------	----------

### 8.2 Controlo da exposição

#### Medidas de planeamento

Fornecer mecânica (geral e / ou local de escape) ventilação suficiente para manter a exposição abaixo as diretrizes de exposição (se aplicável) ou abaixo dos níveis que causa conhecida, suspeita ou efeitos adversos aparentes.

#### Proteção individual

Protecção dos olhos : Não é necessária sob condições normais de uso. Utilizar óculos de protecção à prova de respingos se o material poderia ser aspergidas ou salpicadas para os olhos.

Protecção das mãos

Observações : A adequação para um lugar de trabalho específico deve ser discutida com os produtores das luvas de protecção.

Protecção do corpo e da pele : Usar se apropriado:  
Roupas impermeáveis  
Sapatos de segurança  
Escolher uma protecção para o corpo conforme a quantidade e a concentração das substâncias perigosas no lugar de trabalho.

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

### 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Aspeto : líquido  
Cor : vermelho  
Odor : Dados não disponíveis  
Limiar olfativo : Dados não disponíveis  
pH : cerca de. 9,8

Ponto/intervalo de fusão : cerca de. -36 °C

Ponto de ebulição/intervalo de ebulição : Dados não disponíveis

Ponto de inflamação : > 120 °C



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT  
RTU refrigerante anticongelante

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

Taxa de evaporação : Dados não disponíveis

Inflamabilidade (sólido, gás) : Dados não disponíveis

Limite superior de explosão /  
Limite de inflamabilidade  
superior : Dados não disponíveis

Limite inferior de explosão /  
Limite de inflamabilidade  
inferior : Dados não disponíveis

Pressão de vapor : Dados não disponíveis

Densidade relativa do vapor : Dados não disponíveis

Densidade relativa : Dados não disponíveis

Densidade : **cerca de 1,074 gr/cm<sup>3</sup> (20 °C)**

Solubilidade(s)

Hidrossolubilidade : solúvel

Solubilidade noutros  
dissolventes : Dados não disponíveis

Coefficiente de partição: n-  
octanol/água : Dados não disponíveis

Temperatura de  
decomposição : Dados não disponíveis

Viscosidade

Viscosidade, dinâmico : Dados não disponíveis

Viscosidade, cinemático : **Dados não disponíveis**

Propriedades comburentes : Dados não disponíveis

### 9.2 Outras informações

Auto-ignição : Dados não disponíveis

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT  
RTU refrigerante anticongelante

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

### 10.1 Reatividade

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

### 10.2 Estabilidade química

Estável sob as condições recomendadas de armazenamento.

### 10.3 Possibilidade de reações perigosas

Reações perigosas : Uma polimerização perigosa não ocorre.

### 10.4 Condições a evitar

Condições a evitar : calor excessivo

### 10.5 Materiais incompatíveis

Materiais a evitar : Ácidos  
Aldeídos  
Metais alcalinos  
Metais alcalinos terrosos  
Bases  
álcalis fortes  
Agentes oxidantes fortes  
Compostos de enxofre

### 10.6 Produtos de decomposição perigosos

Produtos de decomposição perigosos : nenhuns produtos de decomposição conhecidos.

---

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Informações sobre vias de exposição prováveis : Inalação  
Contacto com a pele  
Contacto com os olhos  
Ingestão

#### Toxicidade aguda

Nocivo por ingestão.

#### Produto:

Toxicidade aguda por via oral : Estimativa da toxicidade aguda : 960,93 mg/kg  
Método: Método de cálculo

Observações: A ingestão de medicamentos contaminados



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT  
RTU refrigerante anticongelante

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

com dietilenoglicol originou falha renal e morte nos humanos. Produtos contendo dietilenoglicol deverão ser considerados tóxicos para efeitos de ingestão.

Toxicidade aguda por via cutânea : Observações: A absorção pela pele deste material (ou um componente) pode ser aumentada através da pele lesada.

### Componentes:

#### **ETHYLENE GLYCOL:**

Toxicidade aguda por via oral	: LD0 (Humano): estimado 1,56 g/kg
	Avaliação: O componente / mistura é classificada como toxicidade oral aguda, categoria 4.
Toxicidade aguda por via inalatória	: CL50 (Ratazana): 10,9 mg/l Duração da exposição: 1 h Atmosfera de ensaio: pó/névoa Avaliação: Nenhum efeito adverso foi observado em testes de toxicidade por inalação aguda.
Toxicidade aguda por via cutânea	: DL50 (Coelho): 9.530 mg/kg
Toxicidade aguda (outras vias de administração)	: DL50 (Ratazana): 5.010 mg/kg Via de aplicação: Intraperitoneal  DL50 (Ratazana): 3.260 mg/kg Via de aplicação: Intravenoso

### Componentes:

#### **DIETHYLENE GLYCOL:**

Toxicidade aguda por via oral	: DL50 (Humano): Previsto 1.120 mg/kg Orgãos alvo: Rim
Toxicidade aguda por via inalatória	: CL50 (Ratazana): > 4,6 mg/l Duração da exposição: 4 h Atmosfera de ensaio: pó/névoa Avaliação: Nenhum efeito adverso foi observado em testes de toxicidade por inalação aguda.
Toxicidade aguda por via cutânea	: DL50 (Coelho): 13.300 mg/kg

### Componentes:



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT  
RTU refrigerante anticongelante

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

### **SODIUM NITRITE:**

Toxicidade aguda por via oral : DL50 (Ratazana): 180 mg/kg

Toxicidade aguda por via inalatória : CL50 (Ratazana): 5,5 mg/l  
Duração da exposição: 4 h  
Atmosfera de ensaio: pó/névoa

### **Corrosão/irritação cutânea**

Não classificado com base nas informações disponíveis.

### **Componentes:**

#### **ETHYLENE GLYCOL:**

Espécie: Coelho  
Resultado: Não provoca irritação da pele

#### **DIETHYLENE GLYCOL:**

Espécie: Humano  
Resultado: Ligeiro, irritação passageira

### **SODIUM NITRITE:**

Resultado: Não provoca irritação da pele

### **Lesões oculares graves/irritação ocular**

Não classificado com base nas informações disponíveis.

### **Produto:**

Observações: É improvável que cause irritação ou lesões oculares.

### **Componentes:**

#### **ETHYLENE GLYCOL:**

Resultado: Ligeiro, irritação passageira

#### **DIETHYLENE GLYCOL:**

Espécie: Coelho  
Resultado: Ligeiro, irritação passageira

### **SODIUM NITRITE:**

Resultado: Irritante para os olhos.

### **Sensibilização respiratória ou cutânea**

Sensibilização da pele: Não classificado com base nas informações disponíveis.

Sensibilização respiratória: Não classificado com base nas informações disponíveis.

### **Componentes:**



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT  
RTU refrigerante anticongelante

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

### ETHYLENE GLYCOL:

Tipo de Teste: **Teste de maximização**  
Espécie: **Porquinho da índia**  
Avaliação: **Não causa sensibilização da pele.**

### DIETHYLENE GLYCOL:

Tipo de Teste: **Teste de maximização**  
Espécie: **Porquinho da índia**  
Método: **Directiva 67/548/CEE, Anexo V, B.6.**

### Mutagenicidade em células germinativas

Não classificado com base nas informações disponíveis.

### Componentes:

#### ETHYLENE GLYCOL:

Genotoxicidade in vitro : Tipo de Teste: **Teste de Ames**  
Testes de espécies: **Salmonella typhimurium**  
Activação metabólica: **com ou sem activação metabólica**  
Resultado: **negativo**

#### DIETHYLENE GLYCOL:

Genotoxicidade in vitro : Tipo de Teste: **Teste de Ames**  
Activação metabólica: **com ou sem activação metabólica**  
Método: **Directrizes do Teste OECD 471**  
Resultado: **negativo**  
BPL: **sim**

: Testes de espécies: **Célular ovarianas de hamster chinês**  
Activação metabólica: **com ou sem activação metabólica**  
Método: **Directrizes do Teste OECD 479**  
Resultado: **negativo**  
BPL: **sim**

Genotoxicidade in vivo : Tipo de Teste: **Teste do micronúcleo in vivo**  
Testes de espécies: **Rato**  
Método: **Directrizes do Teste OECD 474**  
Resultado: **negativo**  
BPL: **sim**

### Carcinogenicidade

Não classificado com base nas informações disponíveis.

### Toxicidade reprodutiva

Não classificado com base nas informações disponíveis.

### Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Não classificado com base nas informações disponíveis.



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT  
RTU refrigerante anticongelante

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

### Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Pode afectar os órgãos (Rim) após exposição prolongada ou repetida por ingestão.

#### Componentes:

##### ETHYLENE GLYCOL:

Vias de exposição: **Ingestão**

Órgãos alvo: **Rim**

Avaliação: **Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.**

##### DIETHYLENE GLYCOL:

Vias de exposição: **Ingestão**

Órgãos alvo: **Rim**

Avaliação: **Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.**

### Toxicidade por aspiração

Não classificado com base nas informações disponíveis.

### Experiência com a exposição do homem

#### Componentes:

##### DIETHYLENE GLYCOL:

Informações gerais: **Fígado**

### Informações adicionais

#### Produto:

Observações: Dados não disponíveis

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

### 12.1 Toxicidade

#### Componentes:

Etandiol

Toxicidade em peixes : **CL50 (Lepomis macrochirus (Peixe-lua)): 27.540 mg/l**

Duração da exposição: **96 h**

Tipo de Teste: **Ensaio estático**

**CL50 (Pimephales promelas (vairão gordo)): 8.050 mg/l**

Duração da exposição: **96 h**

Toxicidade em dáfrias e : **CL50 (Daphnia magna): > 10.000 mg/l**

outros invertebrados : **Duração da exposição: 48 h**



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT  
RTU refrigerante anticongelante

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

aquáticos	Tipo de Teste: <b>Ensaio estático</b>
Toxicidade em algas	: <b>CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): 6.500 - 13.000 mg/l</b> Ponto final: <b>Inibição do crescimento</b> Duração da exposição: <b>7 Dias</b>
Toxicidade em peixes (Toxicidade crónica)	: <b>NOEC: 32.000 mg/l</b> Duração da exposição: <b>7 d</b> Espécie: <b>Pimephales promelas (vairão gordo)</b>
Toxicidade em dáfias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica)	: <b>NOEC: 24.000 mg/l</b> Duração da exposição: <b>7 d</b> Espécie: <b>Daphnia magna</b>

### 2,2'-Oxidietanol

Toxicidade em dáfias e outros invertebrados aquáticos	: <b>CL50 (Daphnia magna): &gt; 10.000 mg/l</b> Duração da exposição: <b>24 h</b> Tipo de Teste: <b>Ensaio estático</b> Método: <b>DIN 38412</b>
---	---

### nitrito de sódio

Toxicidade em peixes	: <b>CL50 (Pimephales promelas (vairão gordo)): 2,35 - 3,81 mg/l</b> Duração da exposição: <b>96 h</b> Tipo de Teste: <b>Ensaio por escoamento</b>  <b>CL50 (Oncorhynchus mykiss (truta arco-íris)): 0,54 - 26,3 mg/l</b> Duração da exposição: <b>96 h</b> Tipo de Teste: <b>Ensaio por escoamento</b>
Toxicidade em dáfias e outros invertebrados aquáticos	: <b>CE50 (Daphnia magna): 15,4 mg/l</b> Duração da exposição: <b>48 h</b> Tipo de Teste: <b>Ensaio estático</b> Método: <b>Directrizes do Teste OECD 202</b>
Toxicidade em algas	: <b>CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): &gt; 100 mg/l</b> Duração da exposição: <b>72 h</b> Tipo de Teste: <b>Inibição do crescimento</b> Método: <b>Directrizes do Teste OECD 201</b>
Factor-M (Perigo (agudo) de curto prazo para o ambiente aquático)	: <b>1</b>
Toxicidade em bactérias	: <b>CE10 (lamas activadas): 210 mg/l</b> Duração da exposição: <b>3 h</b> Tipo de Teste: <b>Ensaio estático</b>



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT  
RTU refrigerante anticongelante

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

	Método: <b>OECD TG 209</b>
Toxicidade em peixes (Toxicidade crónica)	: <b>NOEC: 6,16 mg/l</b> Duração da exposição: <b>31 d</b> Espécie: <b>Ictalurus catus (Peixe gato, branco)</b> Tipo de Teste: <b>Ensaio por escoamento</b>
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica)	: <b>NOEC: 9,86 mg/l</b> Duração da exposição: <b>80 d</b> Espécie: <b>Invertebrados aquáticos</b> Tipo de Teste: <b>Ensaio estático</b>

### 12.2 Persistência e degradabilidade

#### Componentes:

Etandiol

Biodegradabilidade	: Resultado: <b>Rapidamente biodegradável.</b> Biodegradabilidade: <b>90 - 100 %</b> Duração da exposição: <b>10 d</b> Método: <b>Directrizes do Teste OECD 301</b>
--------------------	--

2,2'-Oxidietanol

Biodegradabilidade	: Resultado: <b>Rapidamente biodegradável.</b> Biodegradabilidade: <b>70 - 80 %</b> Duração da exposição: <b>28 d</b> Método: <b>OECD TG 301B</b>
--------------------	--

nitrito de sódio

Biodegradabilidade	: Resultado: <b>Os métodos para a determinação da biodegradabilidade não são aplicáveis às substâncias inorgânicas.</b>
--------------------	---

### 12.3 Potencial de bioacumulação

#### Componentes:

Etandiol

Bioacumulação	: Espécie: <b>Procambarus</b> Duração da exposição: <b>61 d</b> Concentração: <b>1000 mg/l</b> Factor de bioconcentração (BCF): <b>0,27</b> Método: <b>Ensaio por escoamento</b>
---------------	--

Coefficiente de partição: n-  
octanol/água

: log Pow: **-1,36**

2,2'-Oxidietanol

Bioacumulação	: Espécie: <b>Leuciscus idus (Carpa dourada)</b>
---------------	--



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT  
RTU refrigerante anticongelante

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

Factor de bioconcentração (BCF): 100

Coeficiente de partição: n-  
octanol/água : log Pow: -1,47

nitrito de sódio

Coeficiente de partição: n-  
octanol/água : log Pow: -3,700 (25 °C)

### 12.4 Mobilidade no solo

#### Componentes:

nitrito de sódio

Estabilidade no solo : Observações: Não se espera que se adsorva no solo.

### 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

#### Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior..

### 12.6 Outros efeitos adversos

#### Produto:

Informações ecológicas  
adicionais : Dados não disponíveis

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Produto : Não deitar os resíduos para o esgoto.  
Não contaminar fontes, poços ou cursos de água com o produto ou recipientes usados.  
Enviar para uma indústria licenciada de gerência dos resíduos.

Embalagens contaminadas : Esvaziar o conteúdo remanescente.  
Eliminar como produto Não utilizado.  
Os contentores vazios devem ser levados para um local aprovado para a manipulação de resíduos para a reciclagem ou a destruição.  
Não reutilizar os recipientes vazios.



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT  
RTU refrigerante anticongelante

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

---

### SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

#### 14.1 Número ONU

Não regulado como mercadoria perigosa

#### 14.2 Designação oficial de transporte da ONU

Não regulado como mercadoria perigosa

#### 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

Não regulado como mercadoria perigosa

#### 14.4 Grupo de embalagem

Não regulado como mercadoria perigosa

#### 14.5 Perigos para o ambiente

Não regulado como mercadoria perigosa

#### 14.6 Precauções especiais para o utilizador

Não aplicável

#### 14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

Não aplicável ao produto tal como fornecido.

As descrições de mercadorias perigosas (se indicadas anteriormente) podem não reflectir excepções de quantidade, utilização final ou específicas à região que podem ser aplicáveis. Consultar os documentos de transporte para obter descrições que são específicas ao envio.

---

### SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

#### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Regulamentação (EC) No 1005/2009 sobre substâncias que empobrecem a camada de ozônio : Não aplicável

Regulamento (CE) n.º 850/2004 relativo a poluentes orgânicos persistentes : Não aplicável

REACH - Lista de substâncias sujeitas à autorização (Anexo XIV) : Não aplicável

REACH - Lista de substâncias que suscitam elevada preocupação : Não aplicável



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT  
RTU refrigerante anticongelante

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

---

preocupação candidatas a autorização (artigo 59).

Regulamentação (EC) No 649/2012 do Parlamento europeu e o Conselho sobre a importação e exportação de produtos químicos perigosos : Não aplicável

REACH - Restrições aplicáveis ao fabrico, à colocação no mercado e à utilização de determinadas substâncias e preparações perigosas e de certos artigos perigosos (Anexo XVII) : Não aplicável

Seveso III: Diretiva 2012/18/UE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa ao controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas.  
Não aplicável

### **Outro regulamentação:**

Não é permitido que jovens com menos de 18 anos trabalhem com este produto conforme a Directiva Europeia 94/33/CE sobre a protecção dos jovens no trabalho.

### **Os componentes deste produto estão relatados nos seguintes inventários:**

- DSL : Este produto contém um ou vários componentes que não estão na DSL canadense e têm limites quantitativos anuais.
- AICS : Não em conformidade com o inventário
- ENCS : Não em conformidade com o inventário
- KECI : Não em conformidade com o inventário
- PICCS : Não em conformidade com o inventário
- IECSC : No inventário, ou de acordo com o inventário
- TCSI : Não em conformidade com o inventário
- TSCA : Não no Inventário TSCA



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT  
RTU refrigerante anticongelante

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

### Inventários

AICS (Austrália), AIC (Austrália), DSL (Canadá), IECSC (China), REACH (União Europeia), ENCS (Japão), ISHL (Japão), KECI (Coreia), NZIoC (Nova Zelândia), PICCS (Filipinas), TCSI (Taiwan), TSCA (EUA)

### 15.2 Avaliação da segurança química

Dados não disponíveis

## SECÇÃO 16: Outras informações

### Informações adicionais

Informação interna : 000000275657

### Texto completo das Demonstrações -H

H272	Pode agravar incêndios; comburente.
<b>H301</b>	Tóxico por ingestão.
H302	Nocivo por ingestão.
<b>H319</b>	Provoca irritação ocular grave.
H373	Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida por ingestão.
<b>H400</b>	Muito tóxico para os organismos aquáticos.

Outras informações : As informações aqui compiladas são tidas como precisas, mas não são garantidas como emanadas ou não pela empresa. Recomenda-se que os destinatários confirmem antecipadamente que as informações são actuais, aplicáveis e adequadas para as respectivas circunstâncias. Esta ficha de dados de segurança foi preparada pelo Departamento de Saúde e Segurança Ambiental da Valvoline (+31 (0)78 654 3500).

Fontes dos principais dados utilizados na elaboração da ficha

Lista de abreviaturas e siglas que poderiam ser, mas não necessariamente são, utilizados nesta ficha de dados de segurança :

ACGIH: American Conference of Industrial Hygienists



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT  
RTU refrigerante anticongelante

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

BEI : Índice de exposição biológica  
CAS: Chemical Abstracts Service (Divisão da American Chemical Society).  
CMR: Substância cancerígena, mutagénica ou tóxica para reprodução  
Ecxx: Concentração efectiva de xx  
FG: Grau alimentar  
GHS: Sistema globalmente harmonizado de classificação e rotulagem de químicos.  
Declaração H: Declaração de riscos (H-statement)  
IATA: Associação Internacional de Transportes Aéreos.  
IATA-DGR: Regulamento de bens perigosos da “Associação Internacional de Transportes Aéreos” (IATA).  
ICAO: Organização da Aviação Civil Internacional  
ICAO-TI (ICAO): Instruções Técnicas da “Organização da Aviação Civil Internacional”  
ICxx: Concentração inibitória para xx de uma substância  
IMDG: Código Marítimo Internacional para o Transporte de Mercadorias Perigosas  
ISO: Organização Internacional de Normalização  
LCxx: Concentração letal, para xx por cento da população de teste  
LDxx: Dose letal, para xx por cento da população de teste.  
logPow: coeficiente de partição octanol-água  
N.O.S. : Não especificado noutra categoria  
OCDE: Organização de Cooperação e Desenvolvimento Económico (OECD)  
OEL: Limite de exposição profissional  
PBT: Persistente, bioacumulativo e tóxico  
PEC: Concentração previsível sem efeitos  
PEL: Limites de exposição permitidos  
PNEC: Concentração previsível sem efeitos  
EPI: Equipamento de protecção individual (PPE)  
Declaração P: Declaração de precaução (P-statement)  
STEL: Limite de exposição de curta duração  
STOT: Toxicidade para órgãos-alvo específicos  
TLV: Valor de limiar  
TWA: Média ponderada pelo tempo  
vPvB: Muito persistente e muito bioacumulável  
WEL: Nível de exposição no local de trabalho

ABM: Classe de perigo para a água nos Países Baixos  
ADNR: Regulamento para o transporte de substâncias perigosas no Reno  
ADR: Acordo relativamente ao transporte rodoviário internacional de mercadorias perigosas.  
CLP: Classificação, rotulagem e embalagem  
CSA: Avaliação da segurança química  
CSR: Relatório de segurança química  
DNEL: Nível derivado de exposição sem efeito.  
EINECS: Inventário Europeu das Substâncias Químicas Existentes no Mercado.  
ELINCS: Lista Europeia das Substâncias Químicas Notificadas  
REACH: Registo, avaliação, autorização e restrição de substâncias químicas  
RID: Regulamento relativamente ao transporte ferroviário internacional de mercadorias perigosas  
Frase R: Frase de risco  
Frase S: Frase de segurança



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT  
RTU refrigerante anticongelante

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

---

WGK: Classe de perigos para a água da Alemanha